

Article History:Submitted:  
October 31<sup>st</sup>, 2023Accepted:  
November 11<sup>th</sup>,  
2023Published:  
November 11<sup>th</sup>,  
2023**Development of Portfolio Assessment Prototypes for Learning  
French Writing Class X High School Students****Pengembangan Purwarupa Asesmen Portofolio untuk  
Pembelajaran Menulis Bahasa Prancis Siswa SMA Kelas X**Sri Harini Ekowati<sup>1</sup>, Yunilis Andika<sup>2</sup><sup>1,2</sup>Universitas Negeri JakartaEmail: [sriharini@unj.ac.id](mailto:sriharini@unj.ac.id)**Abstract**

Learning French writing is often considered a difficult lesson. Not only at the college level but also at the high school level. The difficulties experienced by students are usually related to grammar, orthography, vocabulary, and in finding ideas. One of the ways to overcome this difficulty is by practicing writing in French a lot. A significant way to practice is to use a portfolio assessment. This study aims to develop a portfolio assessment of French writing skills for class X SMA students. This portfolio assessment was developed based on Sugiyono's R&D model, while the method follows Kaur and Samad (2013). To find out whether the portfolio assessment is appropriate and appropriate for high school students to use, a survey was conducted by 5 French teachers in DKI Jakarta and its surroundings. This study concludes that the developed portfolio assessment changes are suitable for use in class.

**Keywords:** *French language learning in high school, French writing skills, portfolio assessment*

**Abstrak**

Pembelajaran menulis bahasa Prancis seringkali dianggap sebagai pembelajaran yang sulit. Tidak hanya di tingkat perguruan tinggi, akan tetapi juga di Sekolah Menengah Atas. Kesulitan yang dialami siswa biasanya berhubungan dengan tata bahasa, ortografi, kosakata, dan juga dalam menemukan ide. Kesulitan ini dapat diatasi salah satunya dengan banyak berlatih menulis dalam bahasa Prancis. Cara berlatih yang cukup signifikan adalah dengan menggunakan asesmen portofolio. Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan asesmen portofolio dalam keterampilan menulis bahasa Prancis untuk siswa SMA kelas X. Asesmen portofolio ini dikembangkan berdasarkan R&D model Sugiyono, sedangkan metodenya mengikuti Kaur dan Samad (2013). Untuk mengetahui apakah asesmen portofolio tersebut sesuai dan

layak digunakan oleh siswa SMA, maka dilakukan jajak pendapat oleh 5 orang guru bahasa Prancis di DKI Jakarta dan sekitarnya. Kesimpulan penelitian ini adalah perubahan asesmen portofolio yang dikembangkan layak digunakan di kelas.

**Kata kunci:** *asesmen portofolio, pembelajaran bahasa Prancis di SMA, keterampilan menulis bahasa Prancis*

### **Introduction/Pendahuluan**

Pembelajaran menulis bahasa Prancis seringkali dianggap sebagai pembelajaran yang sulit. Kesulitan ini berhubungan dengan banyak hal misalnya ortografi bahasa Prancis yang berbeda dengan ortografi bahasa Indonesia maupun bahasa Inggris, tata bahasa yang berbeda, kosa kata yang berbeda, dsb. Selain itu, untuk dapat menulis deskripsi, menulis surat, dll, dibutuhkan pengetahuan umum dan latihan yang cukup. Kesulitan ini terjadi tidak hanya pada pembelajaran menulis bahasa Prancis di perguruan tinggi, tetapi juga di SMA.

Menurut Yulianti Sintawati, Siska N dan Aseptiana P (2019) menulis merupakan kemampuan berbahasa yang wajib dipelajari oleh siswa pembelajar bahasa, maka diperlukan usaha yang keras untuk mencapai tujuan pembelajaran menulis. Dalam kegiatan menulis dibutuhkan aspek-aspek seperti ortograf, tata bahasa, kosa kata, penguasaan budaya, pengetahuan umum dan pengembangan ide (2013:2). Walaupun kegiatan menulis dalam bahasa Prancis ini sulit, tetapi keterampilan menulis dalam bahasa Prancis ini perlu dikuasai oleh pembelajar bahasa Prancis, dengan demikian keterampilan menulis bahasa Prancis ini perlu didorong dan ditumbuhkan pada diri pembelajar (Olshtain, 2001).

Bagaimana caranya mengembangkan, mendorong dan menumbuhkembangkan keterampilan menulis bahasa Prancis pada diri siswa? Banyak cara yang dapat dilakukan oleh guru dalam menumbuhkembangkan keterampilan menulis bahasa Prancis siswa. Misalnya, dengan mengembangkan bahan ajar, mengembangkan metode mengajar, juga mengembangkan cara penilaian keterampilan menulis dan mengembangkan sistem latihan menulis bahasa Prancis untuk siswa.

Menurut Hartono dan Kosyi'in (2014), ada perubahan pendekatan pembelajaran menulis bahasa asing yang membawa konsekuensi pada perubahan asesmen dan asesmen portofolio yang dipercaya sebagai yang paling sesuai. Oleh karena itu, perlu dikembangkan asesmen potofolio untuk pembelajaran menulis bahasa Prancis bagi siswa SMA kelas X. Sementara itu, Rostadi, Ganing Sujana (2016:3) mengatakan bahwa portofolio dapat digunakan guru untuk memperoleh informasi mengenai perkembangan dari siswa berdasarkan hasil karya siswa dari waktu ke waktu.

Apa itu asesmen portofolio? Para ahli telah mendefinisikan asesmen portofolio dalam banyak artikel penelitian, Menurut Dewi, Dantes, dan Marhaeni

(2014), asesmen portofolio adalah suatu prosedur pengumpulan informasi mengenai perkembangan dan kemampuan siswa melalui portofolionya, pengumpulan informasi dilakukan secara formal dengan menggunakan kriteria tertentu. Pernyataan ini menjelaskan bahwa asesmen portofolio berisi karya siswa dimana guru dapat melihat perkembangan dan kemampuan siswa. Selain itu, pembuatan/pengisian asesmen portofolio juga dilakukan secara formal, artinya, siswa, guru, kepala sekolah bahkan orang tua siswa mengetahui bahwa adanya kegiatan asesmen portofolio di kelas anak-anaknya.

Marhaeni (2010) mengatakan bahwa dalam sebuah portofolio terdapat 7 elemen pokok yaitu: 1) tujuan yang jelas dan dapat mencakup lebih dari satu ranah, 2) kualitas hasil, 3) bukti-bukti otentik yang mencerminkan dunia nyata dan bersifat multisumber, 4) kerja sama dengan siswa dan siswa dengan guru, 5) penilaian yang integratif dan dinamis, 6) adanya kepemilikan, 7) perpaduan asesmen dan pembelajaran. Pendapat tersebut menjelaskan bahwa asesmen portofolio kaya akan manfaat, tidak hanya untuk siswa tetapi juga untuk guru.

Namun demikian dalam mengerjakan asesmen portofolio untuk mata pelajaran bahasa Inggris diperlukan motivasi yang tinggi, karena menulis dan mengisi asesmen portofolio dengan tulisan tertentu membutuhkan waktu, tenaga, dan pikiran. Jika tidak memiliki motivasi yang baik maka asesmen portofolionya tidak terisi. Hal ini dikemukakan oleh Utami, Yudanu, dan Marhaeni (2013) yang menyatakan bahwa siswa yang memiliki motivasi berprestasi tinggi, yang mengikuti pembelajaran dengan asesmen portofolio mempunyai kemampuan menulis lebih tinggi.

Berbeda dengan Utami, dkk, tesis yang ditulis oleh Rizqiyah Jazilatur (2017), mengenai asesmen e-portofolio untuk kemampuan berbicara, ia menjelaskan bahwa asesmen e-portofolio sangat berguna untuk pembelajaran bahasa Inggris, karena bentuknya e-portofolio maka sangat cocok untuk siswa zaman sekarang yang suka dengan teknologi, yang dapat mengerjakan tugasnya dengan bebas tidak tergantung ruang dan waktu selama ada akses internet.

Menurut Wijayanti (2011), asesmen portofolio merupakan suatu prosedur pengumpulan informasi mengenai perkembangan dan kemampuan siswa melalui portofolionya, dimana pengumpulan informasi tersebut dilakukan secara formal dengan menggunakan kriteria tertentu dengan tujuan pengambilan keputusan terhadap status siswa. Portofolio yang sudah terisi tentu harus dinilai, dan penilaian portofolio merupakan penilaian yang tidak hanya sekedar berorientasi kepada hasil belajar siswa tetapi juga memantau proses pembelajaran. Adapun karakteristik penilaian portofolio menurut Lestari (2017) adalah sebagai berikut: 1) merupakan hasil karya siswa yang berisi kemampuan siswa dalam melaksanakan tugas; 2) portofolio dapat mengukur setiap prestasi siswa secara individu; 3) merupakan suatu pendekatan kerjasama dalam pembelajaran; 4) memiliki tujuan; 5) portofolio dapat memperbaiki dan mengupayakan prestasi; serta 6) adanya keterkaitan antara penilaian dan pembelajaran.

Berikut beberapa peneliti yang sudah menerapkan asesmen portofolio di dalam kelasnya. Misalnya, Nuril (2020) yang meneliti pengaruh asesmen portofolio elektronik terhadap peningkatan literasi sains peserta didik kelas X pada mata pelajaran biologi di SMA Muhammadiyah 2 Bandar Lampung. Kesimpulan dari penelitian tersebut adalah terdapat peningkatan literasi sains pada peserta didik yang diteliti.

Penelitian Bintang Mareta, dkk (2021) tentang pengaruh asesmen portofolio terhadap peningkatan motivasi dan prestasi belajar siswa menyimpulkan terdapat perbedaan hasil belajar siswa yang menggunakan asesmen portofolio dan siswa yang tidak menggunakan asesmen portofolio.

Selanjutnya penelitian yang dilakukan oleh Hafizin dan Khaerul Huda (2021) mengenai Pengaruh Implementasi Asesmen Portofolio terhadap Karakter dan Literasi Sains Siswa Kelas IV menyimpulkan bahwa terdapat perbedaan literasi sains siswa yang mengikuti pembelajaran dengan asesmen portofolio dan siswa yang mengikuti pembelajaran dengan asesmen konvensional.

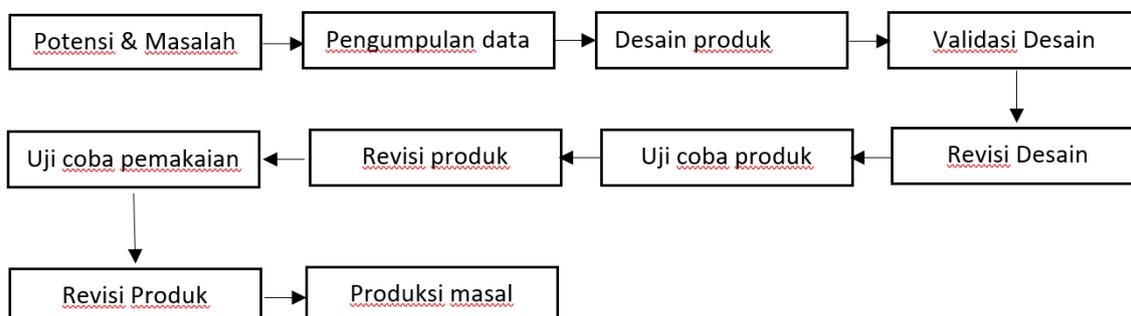
Sementara itu Fransisca (2018) juga melakukan penelitian yang membahas asesmen portofolio yaitu Pengaruh Implementasi Asesmen Portofolio terhadap Sikap dan Literasi Sains Siswa Kelas IV SD, Masbagik Utara. Kesimpulan penelitian ini adalah terdapat perbedaan sikap dan literasi sains siswa secara simultan antara siswa yang mengikuti pembelajaran dengan implementasi asesmen konvensional.

Dari penelitian-penelitian tentang penerapan asesmen portofolio tersebut, dapat disimpulkan bahwa asesmen portofolio berguna untuk guru dan siswa dalam meningkatkan literasi sains, meningkatkan motivasi siswa, meningkatkan sikap terhadap literasi sains. Sebuah penelitian di Jepang mengenai asesmen portofolio telah dilakukan oleh Matthew Apple dan Etsuko Shimo (2004) tentang *Perception of Portfolio Assessment in EFL Classroom* menyimpulkan bahwa portofolio dapat menjadikan siswa menjadi pembelajar yang otonom dan juga dapat meningkatkan kompetensi linguistik siswa. Penelitian yang sudah dilakukan oleh para peneliti terdahulu adalah implementasi asesmen portofolio dalam berbagai bidang. Karena hasil penelitian implementasi asesmen portofolio ini sangat signifikan dan belum ada dalam asesmen portofolio bidang bahasa Prancis di SMA, maka tim peneliti melakukan pengembangan asesmen portofolio bidang Bahasa Prancis SMA untuk keterampilan menulis.

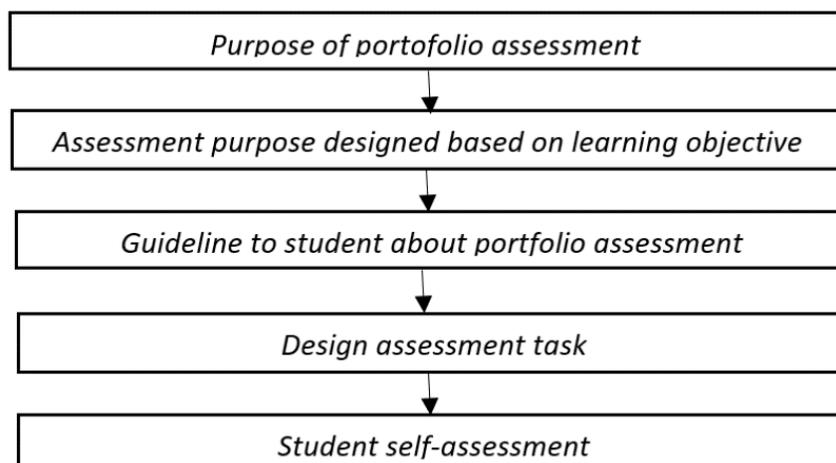
## Metode

Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah riset dan pengembangan yang bertujuan mengembangkan asesmen portofolio untuk mata pelajaran menulis bahasa Prancis siswa SMA kelas X. Pemilihan kelas X di SMA adalah karena penelitian ini merupakan penelitian awal di SMA maka dimulai dengan kelas X. Untuk selanjutnya tim peneliti bermaksud untuk mengembangkan bahan ajar menulis untuk kelas XI dan kemudian kelas XII

Metode yang digunakan adalah metode R & D menurut Sugiyono (2013:298), sebagai berikut :



Penelitian ini berada pada tahap desain produk dan validasi produk. Produknya berupa purwarupa asesmen portofolio menulis bahasa Prancis untuk siswa SMA kelas X. Model pengembangan asesmen portofolio mengikuti model Kaur dan Samad (2013: 103-104), sebagai berikut:



Model Kaur dan Samad ini dipilih karena model ini sederhana dan mudah diaplikasikan serta cocok untuk pembelajar bahasa Prancis di SMA. Potensi dan masalah dilakukan melalui analisis kebutuhan akan asesmen portofolio untuk menulis bahasa Prancis di SMA, tahap ini telah dilakukan pada penelitian tahun pertama. Hasil penelitiannya adalah guru-guru bahasa Prancis di SMA membutuhkan asesmen portofolio. Pengumpulan data dilakukan dengan tahapan yaitu mencermati dan menganalisis silabus bahasa Prancis kelas X untuk SMA dan kemudian ditemukan tema-tema yang ada pada silabus tersebut berjumlah 8 tema. Tim peneliti kemudian mencari teks dari buku-buku dan internet berkaitan dengan tema tersebut.

Desain produk adalah mendesain asesmen portofolio berdasarkan pada model Saur dan Samad yang terdiri dari tujuan asesmen portofolio ini untuk apa, kemudian asesmen portofolio ini disusun berdasarkan tujuan-tujuan tersebut, terdapat petunjuk penggunaan portofolio, desain berbasis tugas, dan terdapat *self assessment* untuk siswa. Setelah desain tersebut terwujud, kemudian

diberikan kepada 5 orang guru bahasa Prancis sebagai calon pengguna asesmen portofolio tersebut untuk dicermati, serta diberikan saran dan masukan. Penelitian berhenti pada jajak pendapat guru mengenai purwarupa asesmen portofolio untuk keterampilan menulis bahasa Prancis kelas X.

## Hasil dan Pembahasan

### ***Persiapan***

Ada beberapa langkah-langkah yang dilakukan dalam menyusun draft yang berupa buku purwarupa asesmen portofolio. Penyusunan purwarupa asesmen portofolio ini mengikuti model Kaur dan Samad (2013). Langkah-langkah yang dilakukan adalah sebagai berikut:

*a. Purpose of portofolio assessment*

Asesmen portofolio untuk pembelajar bahasa Prancis SMA ini bertujuan untuk melatih siswa menuliskan apa yang dipikirkan tentang topik-topik yang berhubungan dengan yang ada pada silabus bahasa Prancis. Ada 13 topik untuk siswa kelas X.

Untuk membantu siswa mengenal kembali topik-topik yang dibahas, tim peneliti menyediakan contoh-contohnya. Contoh-contoh tersebut tidak harus diikuti siswa, tetapi siswa dapat menentukan sendiri sesuai dengan keinginan dan kreativitasnya.

Setiap tugas yang berhasil dibuat akan terkumpul dan terdokumentasi pada buku asesmen portofolio ini. Guru dapat melihat, memberi komentar, dan memberi nilai sesuai dengan waktu yang dimiliki.

*b. Assessment designed based on learning objectives*

Purwarupa ini dibuat berdasarkan silabus bahasa Prancis SMA yang diambil dari Kurikulum Bahasa Prancis tahun 2013. Untuk keperluan penelitian ini, hanya diambil untuk kelas X.

*c. Guideline for student*

Agar siswa dapat membuat karya-karyanya sendiri, disediakan petunjuk-petunjuk caranya mengisi asesmen portofolio ini.

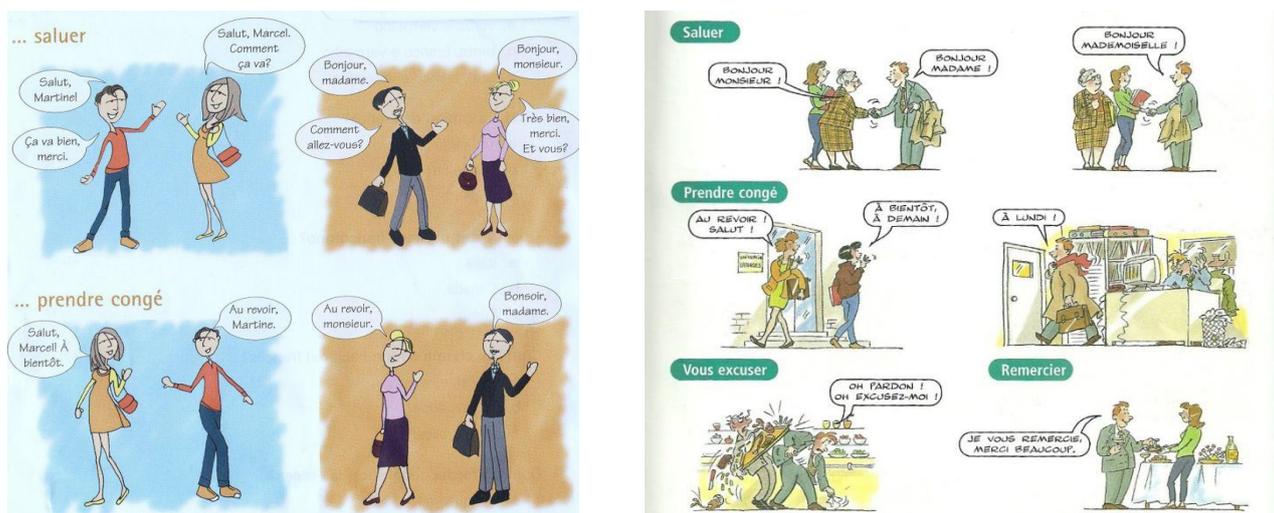
*d. Design assessment task*

Dalam purwarupa ini, tugas-tugas mahasiswa telah dirancang dan disesuaikan dengan silabus, dengan demikian siswa tidak bingung dalam mengerjakan tugas-tugasnya. Setiap pokok bahasan atau topik terdapat tugas yang harus dibuat oleh siswa. Tersedia juga rubrik penilaian untuk tugas-tugas yang diberikan.

*e. Student self assessment*

Peneliti juga menyusun evaluasi diri. Siswa dapat menilai diri sendiri, mereka ada posisi mana dalam pembelajaran bahasa Prancis yang diikuti, terutama untuk keterampilan menulis bahasa Prancis (*Production Ecrite*).

**Draft Hasil Revisi Berdasarkan Masukan Guru Bahasa Prancis**  
**Dokumen 1**



iSLCollective.com  
www.estudiodefance.com

À


A

vous maintenant !

Dokumen 2

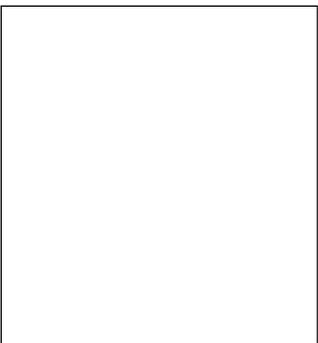
	<p>Je me présente :</p> <p>Nom : Davinka Âge : 15 ans Nationalité : Indonésienne Ville : Jakarta Gôut : la lecture, la mode</p> <p>Je m'appelle Davinka, j'ai 15 ans, je suis Indonésienne, j'aime la lecture et la mode.</p>
---	---

Dokumen 3

	<p>Je me présente :</p> <p>Nom : Rémi Prénom : Fontaine Âge : 15 ans Nationalité : Français Gôut : le sport, le cinéma Ville : Paris</p> <p>Je me présente, je m'appelle Rémi Fontaine, j'ai 15 ans, je suis français, j'habite à Paris, j'aime le sport et le cinéma.</p>
--	--

À votre tour !

Nom :  
Âge :  
Nationalité :  
Ville :  
Gôut :

	<p>Je me présente :</p> <p>Nom : Âge : Nationalité : Ville : Gôut :</p> <p>Je me présente, . . . . .</p>
---	--

Pedoman Penilaian :

Pedoman penilaian		Nilai siswa
Kesesuaian dengan perintah	20	
Tata bahasa / grammaire	40	
Ortograf	40	
Total	100	

Dokumen 4

Donner des informations sur une personne  
Dans le bureau de secrétariat  
Dominique : Bonjour madame  
Madame X : Bonjour, asseyez-vous.  
Vous vous appelez comment ?  
Dominique : Je m'appelle Dominique  
Madame X : Vous habitez où ?  
Dominique : J'habite 4, Rue Saint-Catherine à Lyon  
Madame X : Vous êtes mariée ?  
Dominique : Non, je suis célibataire  
Madame X : Quel est votre numéro de téléphone ?  
Dominique : 05 56 23 44 74  
Madame X : Et quelle est votre adresse e-mail ?  
Dominique : [dominique05@yahoo.fr](mailto:dominique05@yahoo.fr)  
Madame X : Merci madame  
Dominique : Je vous en prie

Complétez !

- Dominique habite . . . .
- Son numéro de téléphone est . . . .
- Elle . . . . célibataire
- . . . . est [dominique05@yahoo.fr](mailto:dominique05@yahoo.fr)

Je m'appelle . . . .  
J'habite . . . .  
Je . . . . célibataire  
Mon numéro de téléphone est . . . .  
Mon adresse e-mail est . . . .

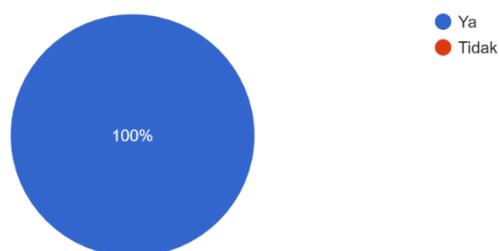
À vous maintenant

Pedoman Penilaian :

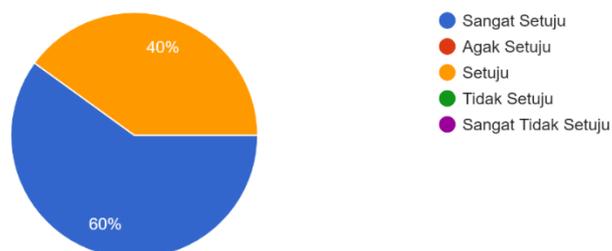
Pedoman penilaian		Nilai siswa
Kesesuaian dengan perintah	20	
Tata bahasa / grammaire	40	
Ortograf	40	
Total	100	

Keterangan:

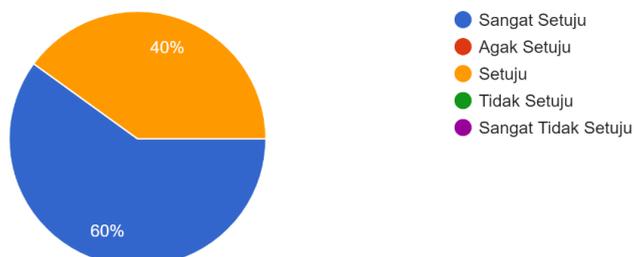
Untuk melihat apakah desain ini sudah sesuai dengan kebutuhan guru bahasa Prancis SMA, dilakukan penilaian melalui angket berbentuk *google form*, dan hasilnya sebagai berikut:



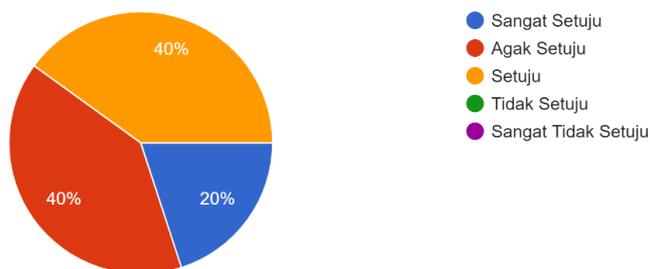
Pernyataan nomor 1, Apakah asesmen portofolio ini dapat digunakan untuk pembelajaran Bahasa Prancis di kelas. Sebanyak 100% menjawab ya.



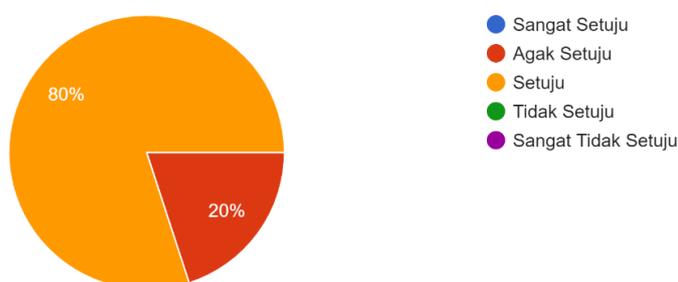
Pernyataan nomor 2, Asesmen portofolio ini berguna untuk Ibu/Bapak guru. Sebanyak 60% menjawab sangat setuju dan 40% setuju.



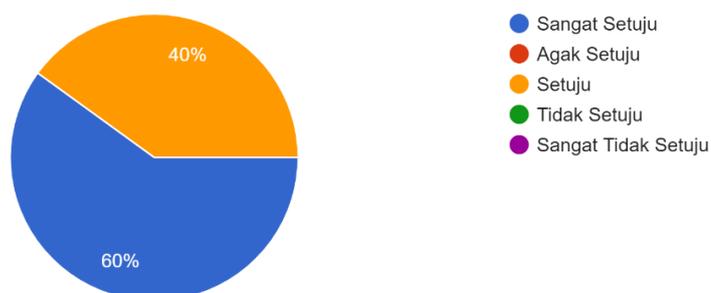
Pernyataan nomor 3, Asesmen portofolio ini berguna untuk siswa. Sebanyak 60% menjawab sangat setuju dan 40% setuju.



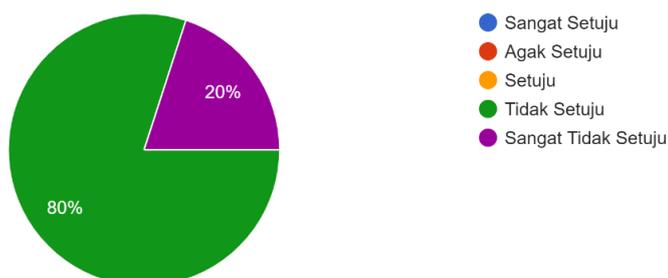
Pernyataan nomor 4, Asesmen portofolio sudah lengkap. Sebanyak 40% menjawab agak setuju, 40% setuju dan 20% sangat setuju.



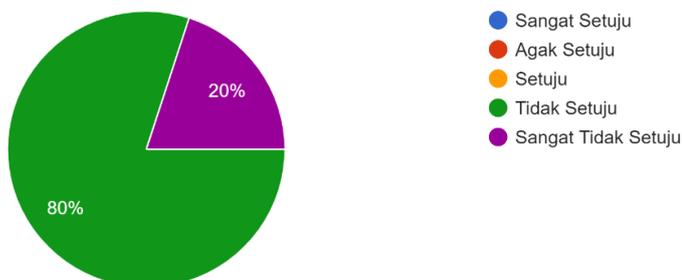
Pernyataan nomor 5, Asesmen portofolio ini masih perlu dikembangkan. Sebanyak 80% menjawab agak setuju dan 20% agak setuju.



Pernyataan nomor 6, Saya akan menggunakan asesmen portofolio dalam pembelajaran Bahasa Prancis di kelas. Sebanyak 60% menjawab sangat setuju dan 40% setuju.



Pernyataan nomor 7, Asesmen portofolio ini menambah beban koreksi saya. Sebanyak 80% menjawab tidak setuju dan 20% sangat tidak setuju.



Pernyataan nomor 8, Saya tidak memerlukan asesmen portofolio. Sebanyak 80% menjawab tidak setuju dan 20% sangat tidak setuju.



Pernyataan nomor 9, Saya menggunakan bentuk lain dalam penilaian untuk siswa saya. Sebanyak 100% menjawab setuju.

10. Saran untuk asesmen portofolio ini adalah...

- a. Ada penilaian berupa ide
- b. Mungkin contoh dokumen ke 5 mengenai prendre congé bisa lebih dipermudah penggunaan kata kerjanya mengingat portofolio ini digunakan untuk kls X semester ganjil
- c. Asesmen ini diberikan untuk kelas XI menjelang kenaikan kls XII, karena ada yang memulai pembelajaran bahasa Prancis di Kelas XI, sehingga materi yang diberikan materi kelas X.
- d. -
- e. Portofolio siswa bisa dikembangkan tidak hanya dalam bentuk Production Ecrite tetapi bisa juga dalam bentuk Production Orale, agar siswa dapat melatih bagaimana cara pelafalan bahasa Prancis dengan baik dan benar.

## Pembahasan

Penelitian yang difokuskan untuk mata pelajaran menulis bahasa Prancis kelas X ini berada pada tahap desain produk dan validasi produk. Pada tahap desain produk, purwarupa ini sudah melewati tahap revisi berdasarkan masukan para guru. Terdapat 4 dokumen pada purwarupa ini.

Dokumen pertama berisi materi tentang sapaan (*saluer*), perpisahan (*prendre congé*) dan permintaan maaf (*vous excuser*). Pada materi *saluer*, siswa diajak mengenal ungkapan untuk menyapa seseorang dengan ungkapan *bonjour* atau *salut*. Ungkapan tersebut dapat ditujukan pada orang yang ditemui seperti *madame*, *monsieur*, atau *mademoiselle*. Setelah menyapa, siswa diajarkan juga bagaimana bertanya tentang kabar yang terdapat pada ungkapan *Comment ça va ?* atau *Comment allez-vous ?* Materi ini disertai dengan kolom latihan untuk siswa.

Dokumen kedua dan ketiga membahas tentang perkenalan diri (*se présenter*) berbentuk pengisian biodata diri berupa nama (*nom*), usia (*âge*), kebangsaan (*nationalité*), kota (*ville*), dan kesukaan (*gôut*). Terdapat dua contoh yang dapat dibahas oleh guru. Materi dilanjutkan dengan kolom latihan untuk siswa. Selanjutnya, guru dapat menilai hasil pekerjaan siswa dengan berpedoman pada penilaian yang telah disertakan, terdiri atas: 1) aspek kesesuaian dengan perintah sebanyak 20 point, 2) aspek tata bahasa/grammaire sebanyak 40 point, dan 3) ortograf sebanyak 40 point.

Pada dokumen keempat, pembahasan lebih mendalam. Dengan materi *Donner des informations sur une personne*, siswa diajak mengenal berbagai ungkapan mengenai informasi data diri seseorang dalam sebuah dialog. Dialog ini berisi informasi tentang nama, tempat tinggal, status, nomor telepon, dan alamat email. Materi kembali dilanjutkan dengan kolom latihan untuk siswa dan pedoman penilaian bagi guru.

Selanjutnya pada tahap validasi produk, responden diminta untuk mengisi angket mengenai hasil purwarupa ini. Angket analisis kebutuhan pada penelitian ini melibatkan responden guru bahasa Prancis berjumlah 5 orang. Hasil angket menunjukkan bahwa seluruh guru setuju bahwa asesmen portofolio ini dapat digunakan untuk pembelajaran Bahasa Prancis di kelas. Asesmen ini juga bermanfaat bagi Ibu/Bapak guru maupun bagi siswa. Walaupun responden menyatakan bahwa asesmen ini masih perlu dikembangkan, namun mereka tidak keberatan menggunakan asesmen portofolio dalam pembelajaran bahasa Prancis di kelas. Selain itu, responden juga menyatakan bahwa mereka memerlukan asesmen ini walaupun telah menggunakan bentuk lain dalam penilaian untuk siswanya karena asesmen ini tidak menambah beban koreksi mereka.

## Simpulan

Dari hasil jajak pendapat yang diberikan oleh 5 orang guru bahasa Prancis SMA diketahui bahwa asesmen portofolio menulis bahasa Prancis untuk siswa SMA kelas X tersebut layak digunakan di kelas, sebagai salah satu bentuk

penilaian alternatif untuk melihat kemampuan menulis Bahasa Prancis siswa. Hal ini dapat dilihat dari hasil jajak pendapat di atas yang menyatakan bahwa seluruh guru Bahasa Prancis yang mengisi angket ini berpendapat bahwa asesmen portofolio ini dapat digunakan di kelas kelas mereka. Selain itu, mereka juga mengatakan bahwa asesmen portofolio ini sudah cukup lengkap, dan oleh karena itu masih bisa dikembangkan dengan menambahkan elemen lain agar asesmen portofolio ini menjadi lebih lengkap.

Sebagian besar guru Bahasa Prancis yang mengisi angket ini mengatakan bahwa mereka memerlukan assessment portofolio ini untuk digunakan dalam kegiatan pembelajaran menulis Bahasa Prancis. Para guru juga menjelaskan bahwa mereka menggunakan berbagai bentuk dan jenis penilaian dalam proses pembelajaran Bahasa Prancis di kelas.

Para guru juga memberikan saran untuk pengembangan dan perbaikan asesmen portofolio ini. Misalnya mereka menyarankan adanya penilaian dalam ide yang dibuat siswa, mengembangkan asesmen portofolio untuk keterampilan menulis kelas XI dan XII, mengembangkan asesmen portofolio untuk keterampilan berbicara dan keterampilan membaca dan keterampilan menyimak.

Untuk itu perlu dikembangkan asesmen portofolio untuk keterampilan berbicara, keterampilan membaca dan keterampilan menyimak dalam Bahasa Prancis karena yang tersedia baru asesmen keterampilan menulis dalam Bahasa Prancis yang masih berupa prototype. Maka kiranya asesmen portofolio untuk keterampilan menulis Bahasa Prancis kelas X di SMA ini perlu diujicobakan di kelas X dengan penelitian eksperimen atau penelitian tindakan kelas.

## Rujukan

- Apple, Matthew & Etsuko Shimo (2004). Learners to teacher: portofolio, please! Perceptions of portofolio assessment in EFL Classroom. The interface between interlanguage. Pragmatics and Assessment. *Proceedings of the 3rd annual JALTPan-SIG Conference*. May 2004. Tokyo, Japan. Tokyo Keizai University.
- Dewi, Ni Kadek Trisna, Nyoman Dantes & AAIN Marhaeini C. (2014). Pengaruh implementasi asesmen portofolio terhadap kemampuan menulis bahasa Inggris dengan kovariabel kemampuan menulis verbal pada siswa kelas XI IPB SMAN 1 Banjarangkan. *Jurnal Penelitian dan Evaluasi Pendidikan Indonesia*. 4(1). DOI: <https://doi.org/10.23887/jpepi.v4i1.1353>
- Hafizin, Muhammad & Khaerul Huida. (2021). Pengaruh implementasi asesmen portofolio terhadap karakter dan literasi sains siswa kelas IV SD Lab Undiksha. *Realita Jurnal Bimbingan dan Konseling (JRbk)*. Vol 6 No 1. 2021.

- Hartono & Kosyi'in. (2014). Pengembangan model pentaksiran portofolio pembelajaran menulis dalam bahasa asing secara virtual dengan Weblog dan Facebook. *Akademika. Jurnal Pemikiran dan Penelitian Pendidikan Tinggi*. Vol. VI No. 2 Juli 2014
- Lestari, Luh Devi Yanti (2017). Penerapan asesmen portofolio dalam penelitian hasil belajar menulis bahasa Inggris di sekolah dasar. *Prosiding konferensi Nasional Guru dan Inovasi Pendidikan (Konasgi)* dalam [researchgate.net/profile](https://researchgate.net/profile). Unduh 13 Oktober 2021.
- Mareta, Bintang, Dea Amarz, Dewi Mayang, Enggita Arya, Nur Eva. (2021). Pengaruh Asesmen Portofolio terhadap Peningkatan Motivasi dan Prestasi Belajar Siswa. *Prosiding Seminar Nasional Fakultas Pendidikan Psikologi Universitas Negeri Malang*.
- Marhaeni, AA IN (2010). Asesmen bahasa yang bermakna. Orasi ilmiah Pengenalan Jabatan Guru Besar Tetap dalam Bidang Ilmu Pendidikan Bahasa Inggris Pada Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Pendidikan Ganesha. Disampaikan pada Sidang Terbuka Senat Undiksa, 28 November 2010.
- Nuril, Lailatul Fitriyah. (2020). Pengaruh asesmen portofolio elektronik terhadap peningkatan literasi sains peserta didik kelas XI pada mata pelajaran biologi di SMA Muhammadiyah 2 Bandar Lampung dalam [repository.radeinintan.ac.id](https://repository.radeinintan.ac.id).
- Olshstain, E (2001). *Functional Task for Mastering the Mechanics of writing and going just Beyond*. In M. Celce Muria, *Teaching English as Second or Foreign language 3<sup>rd</sup> ed* (pp 207-217). Heinle & Heinle.
- Pransisca, Made Ayu (2018). Pengaruh Implementasi Asesmen portofolio terhadap sikap dan literasi sains siswa kelas IV SD Masbagik Utara. *Jupe. Jurnal Pendidikan Mandala*. Vol 3 No 3 (2018).
- Rastadi, I Putu Hari Candra, Ni Nyoman Ganing, I Wayan Sujana. (2016). Penerapan Pendekatan saintifik berbasis asesmen portofolio untuk meningkatkan hasil belajar keterampilan menulis bahasa indonesia. *E-journal PGSD Universitas Pendidikan Ganesha. Mimbas PGSD. Jurusan PGSD Vol. 4 No. 1 tahun 2010*.
- Rizqiyah, Jazilatur. (2017). *Developing e-portfolio speaking assessment for Bahasa Inggris Lintas Minat 3-4*. Dalam *UM a learning university*. Unduh 11 Oktober 2021.

- Sugiyono. (2013). *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Utami, Lestari Budi, I Made Yudana, A A IN Marhaeni. (2013). Pengaruh Implementasi Asesmen Portofolio terhadap Kemampuan Menulis Bahasa Inggris ditinjau dari Motivasi berprestasi Siswa Kelas XI. MAN Amlapura. E-journal program pascasarjana Universitas Pendidikan Ganesha. Prodi Administrasi Pendidikan (volume 4 tahun 2013).
- Wijayanti. Kadek Dian. (2011). Pengaruh Implementa di Asesmen Portofolio terhadap kemampuan menulis bahasa inggris ditinjau dari kecemasan siswa. *Jurnal Pendidikan Dasar Ganesha*. Diunduh pada 13 Oktober 2021.
- Yulianti, Sintawati, Siska Nuraeni, Aseptiana Parmawati (2019). Improving Student's writing skill using Brainswriting strategy. *Professional Journal of English Education*. 2(5): 714- 721.